

---

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD***de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006***0893199200 - IMPREGNACIÓN PARA CONSTRUCCIÓN 20 Kg**

Versión 4.0	Fecha de revisión 09.07.2015	Fecha de impresión 11.07.2015	ES / ES
	Fecha de la última expedición: 08.04.2015		
	Fecha de la primera expedición: 19.12.2010		

---

**SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa****1.1 Identificador del producto**

Nombre comercial del producto : IMPREGNACIÓN PARA CONSTRUCCIÓN 20 Kg

Código del producto : 0893199200

SDS-Identcode : 10036102

**1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

Uso de la sustancia/mezcla : Recubrimientos de base disolvente, Impregnante

**1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

Compañía : Würth España S.A.  
Pol. Ind. Riera de Caldes, Joiers, 21-23  
08184 Palau-soltà I Plegamans, Barcelona  
España

Teléfono : +34 (0)93 862 95 00

Telefax : +34 (0)93 864 62 03

Persona responsable/emisora : E-mail de contacto: prodsafe@wuerth.com

**1.4 Teléfono de emergencia**

Oficina de asesoramiento para síntomas de envenenamiento  
+34 (0)91 562 04 20

Teléfono de urgencias de la sociedad (8.00h - 17.00h)  
+34 (0)93 862 95 00

---

**SECCIÓN 2: Identificación de los peligros****2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Clasificación (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)**

Líquidos inflamables, Categoría 3	H226: Líquidos y vapores inflamables.
Irritación cutáneas, Categoría 2	H315: Provoca irritación cutánea.
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única, Categoría 3, Sistema nervioso central	H336: Puede provocar somnolencia o vértigo.
Peligro de aspiración, Categoría 1	H304: Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
Toxicidad acuática crónica, Categoría 2	H411: Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Clasificación (67/548/CEE, 1999/45/CE)**

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006

### 0893199200 - IMPREGNACIÓN PARA CONSTRUCCIÓN 20 Kg

Versión 4.0	Fecha de revisión 09.07.2015 Fecha de la última expedición: 08.04.2015 Fecha de la primera expedición: 19.12.2010	Fecha de impresión 11.07.2015	ES / ES
-------------	--	----------------------------------	---------

Nocivo	R65: Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
Irritante	R38: Irrita la piel.
Peligroso para el medio ambiente	R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

#### 2.2 Elementos de la etiqueta

##### Etiquetado (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro :

H226	Líquidos y vapores inflamables.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H315	Provoca irritación cutánea.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia :

<b>Prevención:</b> P210	Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
P261 P273	Evitar respirar la niebla o los vapores. Evitar su liberación al medio ambiente.
<b>Intervención:</b> P301 + P310	EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico.
P331 P370 + P378	NO provocar el vómito. En caso de incendio: Utilizar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, producto químico seco, dióxido de carbono para la extinción.

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado:

- queroseno, sin especificar

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**
*de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006*
**0893199200 - IMPREGNACIÓN PARA CONSTRUCCIÓN 20 Kg**

Versión 4.0	Fecha de revisión 09.07.2015	Fecha de impresión 11.07.2015	ES / ES
	Fecha de la última expedición: 08.04.2015		
	Fecha de la primera expedición: 19.12.2010		

**2.3 Otros peligros**

Esta sustancia/mezcla no contiene componentes que se consideren que sean bioacumulativos y tóxicos persistentes (PBT) o muy bioacumulativos y muy persistentes (vPvB) a niveles del 0,1% o superiores.

**SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes**
**3.2 Mezclas**
**Componentes peligrosos**

Nombre químico	No. CAS	Clasificación (67/548/CEE)	Clasificación (1272/2008/CE)	Concentración [%]
	No. CE Número de registro			
queroseno, sin especificar	64742-81-0	R10	Flam. Liq. 3; H226 Skin Irrit. 2; H315 STOT SE 3; H336 Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 2; H411	>= 90 - < 95
	265-184-9	Xi; R38		
	01-2119462828-25	N; R51/53 Xn; R65		
dilaurato de dioctilestaño	3648-18-8	T; R48/25	Repr. 2; H361fd STOT RE 1; H372	>= 0,75 - < 1
	222-883-3	Repr.Cat.3; R63		
metanol	67-56-1	F; R11	Flam. Liq. 2; H225 Acute Tox. 3; H301 Acute Tox. 3; H331 Acute Tox. 3; H311 STOT SE 1; H370	>= 0,2 - < 0,5
	200-659-6	T; R23/24/25- R39/23/24/25		
	01-2119433307-44			

El texto completo de las frases R mencionadas en esta Sección, se indica en la Sección 16.

Para el texto integro de las Declaraciones-H mencionadas en esta sección, véase la Sección 16.

**SECCIÓN 4: Primeros auxilios**
**4.1 Descripción de los primeros auxilios**

Recomendaciones generales : En caso de accidente o malestar, acuda inmediatamente al médico (si es posible, muéstrole la etiqueta). El socorrista necesita protegerse a si mismo. Retire a la persona de la zona peligrosa.

---

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006

**0893199200 - IMPREGNACIÓN PARA CONSTRUCCIÓN 20 Kg**

---

Versión 4.0	Fecha de revisión 09.07.2015 Fecha de la última expedición: 08.04.2015 Fecha de la primera expedición: 19.12.2010	Fecha de impresión 11.07.2015	ES / ES
-------------	--	----------------------------------	---------

---

Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Quítese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados.

- Si es inhalado : Si aspiró, mueva la persona al aire fresco. Si los síntomas persisten consultar a un médico. Mantener al paciente en reposo y abrigado. Si ha parado de respirar, hacer la respiración artificial. Si la respiración es difícil, darle oxígeno.
- En caso de contacto con la piel : En caso de un contacto, lavar inmediatamente la piel con jabón y agua en abundancia. NUNCA usar solventes o diluyentes. Si continúa la irritación de la piel, llamar al médico. Quitar con polietilenglicol y después lavar con agua abundante.
- En caso de contacto con los ojos : Proteger el ojo no dañado. Si es fácil de hacerlo, quitar los lentes de contacto, si están puestos. En caso de contacto con los ojos, lávenlos inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.
- Si es tragado : En caso de ingestión no provocar el vómito: acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase. Si una persona vomita y está echada boca arriba, se la debe girar a un lado.

**4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Sin datos disponibles

**4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Sin datos disponibles

---

**SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios****5.1 Medios de extinción**

- Medios de extinción apropiados : Espuma, Agua pulverizada, Producto químico en polvo, Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)
- Medios de extinción no apropiados : Chorro de agua de gran volumen

**5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

- Peligros específicos en la lucha contra incendios : No usar un chorro compacto de agua ya que puede dispersar y extender el fuego. Productos de descomposición peligrosos

---

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006

### 0893199200 - IMPREGNACIÓN PARA CONSTRUCCIÓN 20 Kg

---

Versión 4.0	Fecha de revisión 09.07.2015 Fecha de la última expedición: 08.04.2015 Fecha de la primera expedición: 19.12.2010	Fecha de impresión 11.07.2015	ES / ES
-------------	--	----------------------------------	---------

---

formados en condiciones de incendio (ver apartado 10). La exposición a los productos de descomposición puede ser peligrosa para la salud.

#### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

- Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo. Utilícese equipo de protección individual.
- Otros datos : Procedimiento estándar para fuegos químicos. Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores. En caso de incendio o de explosión, no respire los humos. El agua pulverizada puede ser utilizada para enfriar los contenedores cerrados. El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado. Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.

---

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8. Utilícese equipo de protección individual. Evítese el contacto con los ojos y la piel. Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados. Evitar la inhalación de vapor o neblina.

### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario. Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos. Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas. Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.

### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Recoger con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación. Limpiar a fondo la superficie contaminada.

### 6.4 Referencia a otras secciones

ver apartado: 7, 8, 11, 12 y 13

---

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD***de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006***0893199200 - IMPREGNACIÓN PARA CONSTRUCCIÓN 20 Kg**

---

Versión 4.0	Fecha de revisión 09.07.2015 Fecha de la última expedición: 08.04.2015 Fecha de la primera expedición: 19.12.2010	Fecha de impresión 11.07.2015	ES / ES
-------------	--	----------------------------------	---------

---

---

**SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento****7.1 Precauciones para una manipulación segura**

- Consejos para una manipulación segura : Equipo de protección individual, ver sección 8. No respirar vapores o niebla de pulverización. Evítese el contacto con los ojos y la piel. Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.
- Indicaciones para la protección contra incendio y explosión : Disposiciones normales de protección preventivas de incendio.
- Clase de explosión del polvo : No aplicable

**7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

- Exigencias técnicas para almacenes y recipientes : Almacenar en el envase original. Mantener los envases herméticamente cerrados en un lugar fresco y bien ventilado. Guardar en una zona equipada con un pavimento resistente a los disolventes.
- Indicaciones para el almacenamiento conjunto : Alejar de agentes oxidantes y de sustancias fuertemente ácidas o alcalinas.  
Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
- Otros datos : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

**7.3 Usos específicos finales**

Sin datos disponibles

---

**SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual****8.1 Parámetros de control**

Componentes	No. CAS	Parámetros de control	Base	Puesto al día
dilaurato de dioctilestaño	3648-18-8	VLA-ED: 0,1 mg/m3, vía dérmica, VLA-EC: 0,2 mg/m3, vía dérmica,	ES VLA	2014-01-01

---

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD***de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006***0893199200 - IMPREGNACIÓN PARA CONSTRUCCIÓN 20 Kg**

---

Versión 4.0	Fecha de revisión 09.07.2015 Fecha de la última expedición: 08.04.2015 Fecha de la primera expedición: 19.12.2010	Fecha de impresión 11.07.2015	ES / ES
-------------	--	----------------------------------	---------

---

metanol	67-56-1	VLA-ED: 266 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm vía dérmica, VLB®, VLI,	ES VLA	2011-03-03
metanol	67-56-1	TWA: 260 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm piel,	2006/15/EC	2009-12-19

Información suplementaria sobre los valores límites: ver apartado 16

**8.2 Controles de la exposición****Disposiciones de ingeniería**

Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción en los lugares de trabajo.

**Protección personal**

Protección respiratoria : En caso de formación de vapor, utilizar un respirador con un filtro apropiado.  
Typo: Filtro tipo AX

En caso de formación de vapor, utilizar un respirador con un filtro apropiado.

**Protección de las manos**

Material : Caucho nitrilo  
Espesor del guante : 0,4 mm  
tiempo de penetración: : > 480 min  
Directriz : DIN EN 374  
Índice de protección : Clase 6

Material : Chloropreno  
Espesor del guante : 0,5 mm  
tiempo de penetración: : > 480 min  
Directriz : DIN EN 374  
Índice de protección : Clase 6

Material : goma butílica  
Espesor del guante : 0,7 mm  
tiempo de penetración: : > 480 min  
Directriz : DIN EN 374  
Índice de protección : Clase 6

---

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006

**0893199200 - IMPREGNACIÓN PARA CONSTRUCCIÓN 20 Kg**

Versión 4.0	Fecha de revisión 09.07.2015 Fecha de la última expedición: 08.04.2015 Fecha de la primera expedición: 19.12.2010	Fecha de impresión 11.07.2015	ES / ES
-------------	--	----------------------------------	---------

---

- Observaciones** : Elegir los guantes de protección contra sustancias químicas teniendo en cuenta la cantidad y la concentración de las sustancias peligrosas que se va a manejar en el lugar de trabajo. Se recomienda aclarar con el fabricante de los guantes protectores arriba mencionados si éstos tienen la resistencia necesaria para aplicaciones con sustancias químicas especiales.
- Protección de los ojos** : Gafas de seguridad con protecciones laterales conformes con la EN166
- Protección de la piel y del cuerpo** : Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.
- Medidas de higiene** : Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.  
Procedimiento general de higiene industrial.  
Evitar respirar los vapores, la neblina o el gas.  
Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.  
No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.  
Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.  
Seguir el plan de protección para la piel.  
Quítese inmediatamente la ropa contaminada.  
Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla.

**Controles de exposición medioambiental**

- Recomendaciones generales** : No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario. Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos. Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.  
Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.

---

**SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas****9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Aspecto	: líquido
Color	: incoloro
Olor	: característico
Umbral olfativo	: Sin datos disponibles

---

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD***de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006***0893199200 - IMPREGNACIÓN PARA CONSTRUCCIÓN 20 Kg**

---

Versión 4.0	Fecha de revisión 09.07.2015 Fecha de la última expedición: 08.04.2015 Fecha de la primera expedición: 19.12.2010	Fecha de impresión 11.07.2015	ES / ES
-------------	--	----------------------------------	---------

---

Punto de inflamación	: 42 °C Método: copa cerrada
Temperatura de ignición	: No aplicable
Descomposición térmica	: Sin datos disponibles
Límites inferior de explosividad	: Sin datos disponibles
Límites superior de explosividad	: Sin datos disponibles
Propiedades explosivas	: No explosivo
Inflamabilidad	: Sin datos disponibles
Propiedades comburentes	: No comburente.
Temperatura de auto- inflamación	: Sin datos disponibles
Índice de combustibilidad	: Sin datos disponibles
Peso molecular	: Sin datos disponibles
pH	: No aplicable
Punto /intervalo de ebullición	: 150 - 200 °C a 1.013 hPa Método: DIN 51751
Presión de vapor	: 370 hPa a 20 °C Disolvente 1.800 hPa a 50 °C Disolvente
Densidad	: aprox. 0,8 g/cm <sup>3</sup> a 20 °C
Densidad aparente	: Sin datos disponibles
Solubilidad en agua	: insoluble a 15 °C
Coefficiente de reparto n- octanol/agua	: Sin datos disponibles
Solubilidad en otros disolventes	: Sin datos disponibles
Viscosidad, dinámica	: (valor) no determinado
Viscosidad, cinemática	: 11 mm <sup>2</sup> /s a 23 °C
Tiempo de escorrientía	: Sin datos disponibles
Sensibilidad al impacto	: Sin datos disponibles
Densidad relativa del vapor	: Sin datos disponibles
Tensión superficial	: Sin datos disponibles
Tasa de evaporación	: Sin datos disponibles
Energía mínima de ignición	: Sin datos disponibles

---

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006

**0893199200 - IMPREGNACIÓN PARA CONSTRUCCIÓN 20 Kg**

---

Versión 4.0	Fecha de revisión 09.07.2015 Fecha de la última expedición: 08.04.2015 Fecha de la primera expedición: 19.12.2010	Fecha de impresión 11.07.2015	ES / ES
-------------	--	----------------------------------	---------

---

Índice de acidez	: Sin datos disponibles
Índice de refracción	: Sin datos disponibles
Miscibilidad en el agua	: Sin datos disponibles
Prueba de separación de solvente	: Sin datos disponibles

**9.2 Información adicional**

Ninguna conocida.

---

**SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad****10.1 Reactividad**

Sin datos disponibles

**10.2 Estabilidad química**

El producto es químicamente estable.

**10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas**

Estabilidad : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

**10.4 Condiciones que deben evitarse**

Sin datos disponibles

**10.5 Materiales incompatibles**

Materias que deben evitarse : Ácidos fuertes, Bases fuertes, Agentes oxidantes fuertes

**10.6 Productos de descomposición peligrosos**

Productos de descomposición  
peligrosos : Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), monóxido de carbono (CO), óxidos de  
nitrógeno (NO<sub>x</sub>), humo denso negro.

En caso de incendio o temperaturas altas es posible que se  
produzcan vapores peligrosos / tóxicos.

---

**SECCIÓN 11: Información toxicológica****11.1 Información sobre los efectos toxicológicos****Toxicidad aguda**

Toxicidad oral aguda : Estimación de la toxicidad aguda : > 2.000 mg/kg  
Método: Método de cálculo

---

---

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006

**0893199200 - IMPREGNACIÓN PARA CONSTRUCCIÓN 20 Kg**

---

Versión 4.0	Fecha de revisión 09.07.2015 Fecha de la última expedición: 08.04.2015 Fecha de la primera expedición: 19.12.2010	Fecha de impresión 11.07.2015	ES / ES
-------------	--	----------------------------------	---------

---

Toxicidad aguda por inhalación : Estimación de la toxicidad aguda : > 20 mg/l  
Prueba de atmosfera: vapor  
Tiempo de exposición: 4 h  
Método: Método de cálculo

Toxicidad cutánea aguda : Estimación de la toxicidad aguda : > 2.000 mg/kg  
Método: Método de cálculo

Toxicidad aguda (otras vías de administración):

Sin datos disponibles

**Corrosión o irritación cutáneas**

queroseno, sin especificar : Especies: Conejo  
Irrita la piel.  
Método: Directrices de ensayo 404 del OECD

La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

dilaurato de dioctilestaño : No irrita la piel  
Método: Directrices de ensayo 439 del OECD

metanol : Especies: Conejo  
No irrita la piel

**Lesiones o irritación ocular graves**

queroseno, sin especificar : Especies: Conejo  
No irrita los ojos

dilaurato de dioctilestaño : Especies: Conejo  
No irrita los ojos  
Método: Directrices de ensayo 405 del OECD

metanol : Especies: Conejo  
No irrita los ojos

**Sensibilización respiratoria o cutánea**

Sensibilización:

queroseno, sin especificar : Método de Prueba: Buehler Test  
Especies: Conejillo de indias

---

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006

**0893199200 - IMPREGNACIÓN PARA CONSTRUCCIÓN 20 Kg**

---

Versión 4.0	Fecha de revisión 09.07.2015 Fecha de la última expedición: 08.04.2015 Fecha de la primera expedición: 19.12.2010	Fecha de impresión 11.07.2015	ES / ES
-------------	--	----------------------------------	---------

---

Resultado: No provoca sensibilización a la piel.  
Método: Directrices de ensayo 406 del OECD

dilaurato de dioctilestaño : Método de Prueba: Ensayo de ganglio linfático local (LLNA)  
Especies: Ratón  
Resultado: No provoca sensibilización a la piel.  
Método: Directrices de ensayo 429 del OECD

metanol : Método de Prueba: Prueba de Maximización (GPMT)  
Especies: Conejillo de indias  
Resultado: No provoca sensibilización a la piel.  
Método: Directrices de ensayo 406 del OECD

**Mutagenicidad en células germinales**Genotoxicidad in vitro:

queroseno, sin especificar : Tipo: Prueba de Ames  
Resultado: negativo  
Método: Directrices de ensayo 471 del OECD

dilaurato de dioctilestaño : Tipo: Prueba de Ames  
Prueba de especies: Salmonella typhimurium  
con o sin activación metabólica  
Resultado: negativo  
Método: Directrices de ensayo 471 del OECD

Genotoxicidad in vivo:

queroseno, sin especificar : Tipo: Mutagénesis (ensayo citogenético in vivo en médula ósea de  
mamíferos, análisis cromosómico)  
Prueba de especies: Rata  
Resultado: negativo  
Método: Directrices de ensayo 475 del OECD

dilaurato de dioctilestaño : Prueba de especies: Ratón  
Sexo: macho  
Vía de aplicación: Oral  
Resultado: negativo  
Método: Directrices de ensayo 474 del OECD

**Carcinogenicidad**

Sin datos disponibles

**Toxicidad para la reproducción**

dilaurato de dioctilestaño : Nota: Supuesto tóxico reproductivo humano, Se sospecha que

---

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006

**0893199200 - IMPREGNACIÓN PARA CONSTRUCCIÓN 20 Kg**

---

Versión 4.0	Fecha de revisión 09.07.2015 Fecha de la última expedición: 08.04.2015 Fecha de la primera expedición: 19.12.2010	Fecha de impresión 11.07.2015	ES / ES
-------------	--	----------------------------------	---------

---

perjudica a la fertilidad. Se sospecha que daña al feto.

**Teratogenicidad**

Sin datos disponibles

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

queroseno, sin especificar : Puede provocar somnolencia o vértigo.

metanol : Provoca daños en los órganos.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**

dilaurato de dioctilestaño : Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

**Peligro de aspiración**Toxicidad por aspiración

queroseno, sin especificar : Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

**Efectos neurológicos**

Sin datos disponibles

**Evaluación Toxicológica**Toxicología, Metabolismo, distribución

Sin datos disponibles

Efectos agudos

Sin datos disponibles

**Otros datos**

: Ya las cantidades más diminutas que entren a los pulmones por haber tragado la sustancia nociva o haberla vomitado, pueden causar la aparición de un edema pulmonar o de una pulmonía. Peligro de aspiración si se ingiere - puede entrar en los pulmones y causar lesiones.

---

**SECCIÓN 12: Información ecológica****12.1 Toxicidad**

---

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD***de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006***0893199200 - IMPREGNACIÓN PARA CONSTRUCCIÓN 20 Kg**

---

Versión 4.0	Fecha de revisión 09.07.2015 Fecha de la última expedición: 08.04.2015 Fecha de la primera expedición: 19.12.2010	Fecha de impresión 11.07.2015	ES / ES
-------------	--	----------------------------------	---------

---

Toxicidad para los peces

- queroseno, sin especificar : CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)): 2 - 5 mg/l  
Tiempo de exposición: 96 h  
Método: Directrices de ensayo 203 del OECD
- dilaurato de dioctilestaño : CL50 (Danio rerio (pez zebra)): > 0,09 mg/l  
Tiempo de exposición: 96 h  
Método: Directrices de ensayo 203 del OECD  
Nota: No es tóxico en caso de solubilidad límite
- metanol : CL50 (Lepomis macrochirus (Pez-luna Blugill)): 15.400 mg/l  
Tiempo de exposición: 96 h

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos

- queroseno, sin especificar : CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): 1,4 mg/l  
Tiempo de exposición: 48 h  
Método: OECD TG 202
- dilaurato de dioctilestaño : CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): > 0,21 mg/l  
Tiempo de exposición: 48 h  
Método: OECD TG 202  
Nota: No es tóxico en caso de solubilidad límite
- metanol : CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): > 10.000 mg/l  
Tiempo de exposición: 48 h  
Método: DIN 38412

Toxicidad para las algas

- queroseno, sin especificar : CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): 1 - 3 mg/l  
Tiempo de exposición: 72 h  
Método: OECD TG 201
- dilaurato de dioctilestaño : CE50 (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): > 0,0018 mg/l  
Tiempo de exposición: 72 h  
Nota: No es tóxico en caso de solubilidad límite
- metanol : CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata): aprox. 22.000 mg/l  
Tiempo de exposición: 96 h  
Método: OECD TG 201

Toxicidad para las bacterias

- dilaurato de dioctilestaño : CE50 (Bacterias): > 1.000 mg/l  
Tiempo de exposición: 3 h

---

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006

### 0893199200 - IMPREGNACIÓN PARA CONSTRUCCIÓN 20 Kg

Versión 4.0	Fecha de revisión 09.07.2015 Fecha de la última expedición: 08.04.2015 Fecha de la primera expedición: 19.12.2010	Fecha de impresión 11.07.2015	ES / ES
-------------	--	----------------------------------	---------

---

Método: OECD TG 209

metanol : CI50 : > 1.000 mg/l  
Tiempo de exposición: 3 h  
Método de Prueba: Inhibición de la respiración del lodo activado  
Método: OECD TG 209

#### Toxicidad para los peces (Toxicidad crónica)

metanol : NOEC: 7.900 mg/l  
Tiempo de exposición: 200 h  
Especies: Oryzias latipes (Ciprinodontidae de color rojo-naranja)

#### Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos (Toxicidad crónica)

queroseno, sin especificar : NOEC: 0,48 mg/l  
Tiempo de exposición: 21 d  
Especies: Daphnia magna (Pulga de mar grande)  
Método: OECD TG 211

## 12.2 Persistencia y degradabilidad

### Biodegradabilidad

queroseno, sin especificar : Resultado: No es fácilmente biodegradable.  
Biodegradación: 58,6 %  
Tiempo de exposición: 28 d  
Método: OECD TG 301F

dilaurato de dioctilestaño : Resultado: No es biodegradable.  
Biodegradación: 1,9 %  
Tiempo de exposición: 28 d  
Método: OECD TG 301F

metanol : Resultado: Fácilmente biodegradable.

## 12.3 Potencial de bioacumulación

### Bioacumulación

dilaurato de dioctilestaño : Especies: Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)  
Tiempo de exposición: 30 d  
Concentración: 2,5 µg/l  
Factor de bioconcentración (FBC): < 100

---

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006

### 0893199200 - IMPREGNACIÓN PARA CONSTRUCCIÓN 20 Kg

Versión 4.0	Fecha de revisión 09.07.2015 Fecha de la última expedición: 08.04.2015 Fecha de la primera expedición: 19.12.2010	Fecha de impresión 11.07.2015	ES / ES
-------------	--	----------------------------------	---------

---

metanol : Especies: Cyprinus carpio (Carpa)  
Concentración: 5 mg/l  
Factor de bioconcentración (FBC): 1 - 4,5

#### 12.4 Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

#### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

Esta sustancia/mezcla no contiene componentes que se consideren que sean bioacumulativos y tóxicos persistentes (PBT) o muy bioacumulativos y muy persistentes (vPvB) a niveles del 0,1% o superiores.

#### 12.6 Otros efectos adversos

Información ecológica complementaria : No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos).

---

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendación sobre la eliminación y el embalaje : Eliminación:  
De conformidad con las regulaciones locales y nacionales. No eliminar el desecho en el alcantarillado. Elimínense el producto y su recipiente como residuos peligrosos. No deseche junto con basura de la casa.  
Los códigos de desecho deben ser atribuidos por el usuario sobre la base de la aplicación por la cual el producto es empleado.

Los Códigos de Desecho siguientes solo son sugerencias:

Número de identificación de residuo (EWC) : Código de Desecho (producto no usado):  
080111, Residuos de pintura y barniz que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas

Código de Desecho (producto usado):  
080111, Residuos de pintura y barniz que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas

Eliminación de embalajes sucios : Código de desecho (embalaje sucio):  
150110, Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

Nota: Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.  
Eliminar como producto no usado.

---

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD***de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006***0893199200 - IMPREGNACIÓN PARA CONSTRUCCIÓN 20 Kg**

---

Versión 4.0	Fecha de revisión 09.07.2015	Fecha de impresión 11.07.2015	ES / ES
	Fecha de la última expedición: 08.04.2015		
	Fecha de la primera expedición: 19.12.2010		

---

---

**SECCIÓN 14: Información relativa al transporte****14.1 Número ONU**

<b>ADR</b>	: 1993
<b>RID</b>	: 1993
<b>IMDG</b>	: 1993
<b>IATA</b>	: 1993

**14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

<b>ADR</b>	: LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (querosina (petróleo), hidrodesulfurada)
<b>RID</b>	: LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (querosina (petróleo), hidrodesulfurada)
<b>IMDG</b>	: FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (kerosine (petroleum), hydrodesulfurized)
<b>IATA</b>	: LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (querosina (petróleo), hidrodesulfurada)

**14.3 Clase(s) de peligro para el transporte**

<b>ADR</b>	: 3
<b>RID</b>	: 3
<b>IMDG</b>	: 3
<b>IATA</b>	: 3

**14.4 Grupo de embalaje**

<b>ADR</b>	
Grupo de embalaje	: III
Código de clasificación	: F1
Número de identificación de peligro	: 30
Etiquetas	: 3
Cantidad limitada	: 5,00 L
Código de restricciones en túneles	: (D/E)

<b>RID</b>	
Grupo de embalaje	: III
Código de clasificación	: F1
Número de identificación de peligro	: 30
Etiquetas	: 3
Cantidad limitada	: 5,00 L

<b>IMDG</b>	
Grupo de embalaje	: III
Etiquetas	: 3
EmS Número	: F-E, S-E

---

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD***de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006***0893199200 - IMPREGNACIÓN PARA CONSTRUCCIÓN 20 Kg**

---

Versión 4.0	Fecha de revisión 09.07.2015 Fecha de la última expedición: 08.04.2015 Fecha de la primera expedición: 19.12.2010	Fecha de impresión 11.07.2015	ES / ES
-------------	--	----------------------------------	---------

---

**IATA**

Instrucción de embalaje (avión de carga)	: 366
Instrucción de embalaje (avión de pasajeros)	: 355
Instrucción de embalaje (LQ)	: Y344
Grupo de embalaje	: III
Etiquetas	: 3

**14.5 Peligros para el medio ambiente****ADR**

Peligrosas ambientalmente : si

**RID**

Peligrosas ambientalmente : si

**IMDG**

Contaminante marino : si

**IATA**

Peligrosas ambientalmente : no

**14.6 Precauciones particulares para los usuarios**

ver apartado: 6, 7 y 8

**14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC**

No aplicable al producto suministrado.

---

**SECCIÓN 15: Información reglamentaria****15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

COV : Directiva 2010/75/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 24 de noviembre de 2010 , sobre las emisiones industriales (prevención y control integrados de la contaminación)  
95 %  
Contenido de VOC descontando el agua: 760 g/l

Seveso III: Directiva 2012/18/UE del Parlamento Europeo y del Consejo relativa al control de los riesgos inherentes a los accidentes graves en los que intervengan sustancias peligrosas.	: Puesto al día:	Cantidad 1	Cantidad 2
	PELIGROS PARA EL MEDIOAMBIENTE	200 t	500 t

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**
*de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006*
**0893199200 - IMPREGNACIÓN PARA CONSTRUCCIÓN 20 Kg**

Versión 4.0	Fecha de revisión 09.07.2015 Fecha de la última expedición: 08.04.2015 Fecha de la primera expedición: 19.12.2010	Fecha de impresión 11.07.2015	ES / ES
-------------	--	----------------------------------	---------

	Puesto al día: LÍQUIDOS INFLAMABLES	5.000 t	50.000 t
	Puesto al día: Productos derivados del petróleo y combustibles alternativos a) gasolinas y naftas b) querosenos (incluidos carburorretores) c) gasóleos (incluidos los gasóleos de automoción, los de calefacción y los componentes usados en las mezclas de gasóleos comerciales) d) fuelóleos pesados e) combustibles alternativos a los productos mencionados en las letras a) a d) destinados a los mismos fines y con propiedades similares en lo relativo a la inflamabilidad y los peligros medioambientales	2.500 t	25.000 t
Seveso II - Directiva 2003/105/CE por la que se modifica la Directiva 96/82/CE del Consejo relativa al control de los riesgos inherentes a los accidentes graves en los que intervengan sustancias peligrosas	Puesto al día:  Peligroso para el medio ambiente	200 t	500 t
	Puesto al día: Productos derivados del petróleo: a) gasolinas y naftas b) querosenos (incluidos carburorretores) c) gasóleos (incluidos los gasóleos de automoción, los de calefacción y componentes usados en las mezclas de gasóleos comerciales)	2.500 t	25.000 t

---

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006

**0893199200 - IMPREGNACIÓN PARA CONSTRUCCIÓN 20 Kg**

---

Versión 4.0	Fecha de revisión 09.07.2015 Fecha de la última expedición: 08.04.2015 Fecha de la primera expedición: 19.12.2010	Fecha de impresión 11.07.2015	ES / ES
-------------	--	----------------------------------	---------

---

Legislación nacional

Otros regulaciones : Tomar nota de la Directiva 94/33/CEE sobre la protección laboral de los jóvenes.

Otros datos : Reservado para uso industrial y profesional.

**15.2 Evaluación de la seguridad química**

Sin datos disponibles

---

**SECCIÓN 16: Otra información****El texto completo de las frases-R referidas en los puntos 2 y 3**

R10	Inflamable.
R11	Fácilmente inflamable.
R23/24/25	Tóxico por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.
R38	Irrita la piel.
R39/23/24/25	Tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por inhalación, contacto con la piel e ingestión.
R48/25	Tóxico: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por ingestión.
R51/53	Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R63	Posible riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.
R65	Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.

**Texto íntegro de las Declaraciones-H referidas en las secciones 2 y 3.**

H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H226	Líquidos y vapores inflamables.
H301	Tóxico en caso de ingestión.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H311	Tóxico en contacto con la piel.
H315	Provoca irritación cutánea.
H331	Tóxico en caso de inhalación.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H361fd	Se sospecha que perjudica a la fertilidad. Se sospecha que daña al feto.
H370	Provoca daños en los órganos.
H372	Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Información adicional**

piel Identifica la posibilidad de una absorción importante a través de la piel

---

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006

**0893199200 - IMPREGNACIÓN PARA CONSTRUCCIÓN 20 Kg**

Versión 4.0	Fecha de revisión 09.07.2015 Fecha de la última expedición: 08.04.2015 Fecha de la primera expedición: 19.12.2010	Fecha de impresión 11.07.2015	ES / ES
-------------	--	----------------------------------	---------

---

vía dérmica  
VLB®  
VLI

Vía dérmica  
Agente químico que tiene Valor Límite Biológico específico en este documento.  
Agente químico para el que la U.E. estableció en su día un valor límite indicativo. Todos estos agentes químicos figuran al menos en una de las directivas de valores límite indicativos publicadas hasta ahora (ver Anexo C. Bibliografía). Los estados miembros disponen de un tiempo fijado en dichas directivas para su trasposición a los valores límites de cada país miembro. Una vez adoptados, estos valores tienen la misma validez que el resto de los valores adoptados por el país.

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.

---

Redactada por : SAP Business Compliance Services GmbH  
Birlenbacher Str. 19  
D-57078 Siegen  
Alemania  
Teléfono: +49-(0)271-88072-0

Ref.: WES100000508